

## RESTAURANTS & BARS



Halekulani<sup>®</sup>  
OKINAWA



## *A host of unique, highly original dishes*

ここでしか味わうことのできない美味

Halekulani Okinawa features four signature restaurants and bars inspired by international delicacies and driven by local ingredients. On offer are a host of unique, highly-original dishes that celebrate the robust flavors of Japan and Okinawa. In addition to the five signature outlets, there is also a barbecue area, an entertainment area and a pool bar.

楽園での滞在。その歓びをいっそうのものにする

4つのシグネチャーレストランとバー。地元沖縄はもちろん、日本各地から選りすぐった食材の美味を、余さず生かしたオリジナルメニューの数々。そして、沖縄の大自然が生み出す幻想的なサンセットの美しさを目のあたりにできるバー。そのすべてが、ハレクラニ沖縄でしか味わえない至福のひとつです。



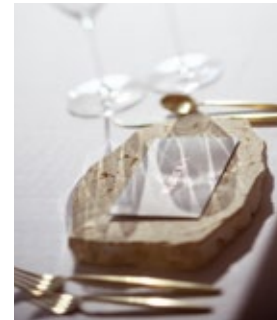
## Innovative SHIROUX

イノベーター シルー

Surrounded by white sandy beaches, crashing waves, and billowing clouds, discover a dining journey unlike any other. At SHIROUX—named after the Okinawan word for "white"—immerse yourself in a one-of-a-kind Italian dinner that blends the richness of Okinawa's local ingredients and culture with the refined sensibilities and treasures of Kyoto, home to Chef Ken Sakamoto.

白砂のビーチ、打ち寄せる白波、湧き立つ白い雲。  
沖縄の言葉で「白」を意味する「シルー」では、沖縄の豊かな食材と文化、  
坂本シェフの拠点である京都の魅力的な食材や感性を融合させた、  
ここでしか味わえない新たなイタリアンディナーをご堪能ください。

56 seats (1 private dining room for 8 people)  
席数：全56席 個室：8名様利用1室





## Japanese Cuisine AOMI

日本料理 青碧蒼



Surrounded by striking shades of blue, or "AO" in Japanese, AOMI presents traditional Japanese cuisine including Sushi with an inventive twist, casting a spotlight on the freshest of indigenous Okinawan produce.

空の青、海の碧、山の蒼が美しい沖縄が育む豊かな食材と、日本各地から届く旬の味覚をふんだんにご賞味いただける美食空間。南の島にいながら、日本の四季を優雅に愛でる和食の粋でおもてなしする会席料理。旨みあふれるしゃぶしゃぶやカウンターで味わう寿司も格別です。

36 seats 席数: 36席



## Steak & Wine KINGDOM

ステーキ&ワイン キングダム

In honor of the island's regal heritage, KINGDOM celebrates rich and dynamic flavors in an exciting open-kitchen environment with a delightfully diverse menu of carefully-selected local and international meats, seafood and wines.

シックで風格あるインテリアの「キングダム」。その名の通り、美食の王国にふさわしい濃厚な旨味を存分にご堪能いただけます。国内外から厳選した極上肉を最高の状態で焼き上げた、ダイナミックでゴージャスな味わいを心ゆくまで。

112 seats (Incl. terrace seats)  
席数: 全112席 (テラス席を含む)





### *All-day Dining*

## HOUSE WITHOUT A KEY

オールデイダイニング ハウス ウィズアウト ア キー

Featuring the same name as its sister property in Waikiki, House Without A Key offers all-day dining in a vibrant and casually-elegant atmosphere. At night, pre-dinner cocktails can be enjoyed in the comfort of the restaurant's open-air terrace alongside live entertainment.

ハワイで長く愛されてきた伝統あるレストランが、ハレクラニ沖縄のオールデイダイニングとして日本初登場。海風に吹かれながらの心地いいテラス席もご用意。心はずむライブ演奏が、ダイニングタイムを華やかに彩ります。

180 seats (Incl. terrace seats and entertainment area)  
席数: 全180席 (テラス・エンターテイメントエリアを含む)



### *Entertainment Area*

#### エンターテイメントエリア

Enjoy open-air dining and live entertainment on the terrace at House Without a Key.

優雅で美しいフラを始めとする、  
素敵なライブプログラムを  
ごゆっくりお楽しみいただけます。





## Sunset Bar SPECTRA

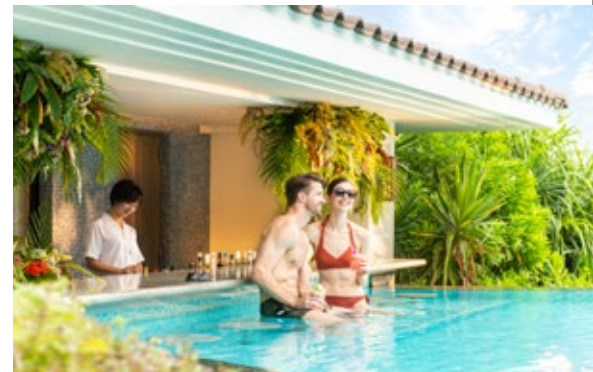
サンセットバー スペクトラ



Symbolic of its name, SPECTRA, meaning "range of colors" provides a front-row seat to breathtaking panoramic views of dramatic sunset skies reflecting off the sea in addition to a varied menu of hand-crafted original cocktails, Japanese malts and whiskeys and specialty beers.

サンセットウイングに位置するサンセットバー「スペクトラ」は、雄麗な夕陽を眺める最高のスペース。刻々と幻想的に色彩を変えながら、やがて漆黒の世界へと沈みゆく空と海のパノラマは圧巻です。夕食前のアペリティフから、お休み前のナイトキャップまで、ゆったりとおくつろぎいただけます。

41 seats 席数:41席



## Pool Bar (Seasonal)

プールバー (季節営業)

Savor a cocktail in this adults-only oasis, featuring an infinity pool overlooking the horizon.

東シナ海を一望できるクワイエットプール。そのプールサイドにはくつろぎのバーを設けました。

22 seats 席数:22席

## Barbeque (Seasonal)

バーベキュー (季節営業)

Indulge in a true Southern Isle style dinner on Halekulani Okinawa's open-air terrace.

雄大な西の空を望むオープンテラスでは、バーベキューをお楽しみいただけます。おいしい思い出づくりを、ぜひ。

30 seats 席数:30席



\*Information may change without a prior notice. \*記載の情報は予告なく変更になる場合がございます。

## **Halekulani Okinawa**

1967-1, Nakama, Onna Village, Kunigami Gun,  
Okinawa, Japan 904-0401

Tel:+81-98-953-8600 Fax:+81-98-953-8601

### **Access**

75 minutes via Okinawa Expressway

(Take the Yaka IC exit and travel north for  
about 15 km toward Nago)

90 minutes from Naha Airport via National Route 58

## **ハレクラニ沖縄**

〒904-0401 沖縄県国頭郡恩納村名嘉真1967-1

Tel:098-953-8600 Fax:098-953-8601

### **アクセス**

那覇空港より沖縄自動車道で約75分

(屋嘉ICより名護方面へ約15km北上)

一般道をご利用の場合は国道58号線で約90分

[www.okinawa.halekulani.com](http://www.okinawa.halekulani.com)